YIZKOR

FOR ONE'S FATHER

YIZKÓR Elohim

May God remember

nishmas ovi mòri

the soul of my father, my teacher, (...)

she-holach l’olomò,

(NAME OF THE DECEASED)

who has gone on to his world,

ba-avur sheb’li neder

because, without making a vow,

etayn tz’doko ba-adôh.

I shall give to charity on his behalf.

Bis-char ze

As reward for this,

t’hay nafshò tz’ruro

may his soul be bound

bitz-ròr hacha-yim

in the Bond of Life,

im nish-mòs

together with the souls

avrohom yitzchok v’ya-akòv,

of Abraham, Isaac, and Jacob;

soro rivko rochayl v’lay-o,

Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah;

v’im sh’or tzadikim v’tzidkoniyòs

and together with the other righteous men and women

sheb’gan ayden.

in the Garden of Eden.

V’nòmar: Omayn.

Now let us respond: Amen.

FOR ONE'S MOTHER

YIZKÓR Elohim

May God remember

nishmas imi mòrosi

the soul of my mother, my teacher, (...)

shehl’cho l’olomoh,

(NAME OF THE DECEASED)

who has gone on to her world,

ba-avur sheb’li neder

because, without making a vow,

etayn tz’doko ba-adôh.

I shall give to charity on her behalf.
Bis-char ze

As reward for this,

'thay nafshoh tz’ruro

may her soul be bound

bitz-rór hacha-yim

in the Bond of Life,

im nishmós

together with the souls

avrohom yitzchok v’ya-akóv,

of Abraham, Isaac, and Jacob;

soro rivko rochayl v’lay-o,

Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah;

v’im sh’or tzadikim v’tzidkoníyôs

and together with the other righteous men and women

sheb’gan ayden.

in the Garden of Eden.

V’nômar: Omayn.

Now let us respond: Amen.

FOR ONE’S MALE RELATIVE

YIZKÔR Elohim nishmas

May God remember the soul of

MY GRANDFATHER: z’keini (NAME OF THE DECEASED)

MY UNCLE: dodi (NAME OF THE DECEASED)

MY BROTHER: ochi (NAME OF THE DECEASED)

MY SON: b’ni (NAME OF THE DECEASED)

MY HUSBAND: ba-ali (NAME OF THE DECEASED)

she-holach l’olomó,

who has gone on to his world,

ba-avur sheb’li neder

because, without making a vow,

etayn tz’doko ba-adô.

Amot z’rebha bayôr.

I shall give to charity on his behalf.

Bis-char ze

As reward for this,

'thay nafshoh tz’ruro

may his soul be bound

bitz-rór hacha-yim

in the Bond of Life,

im nishmós

together with the souls

avrohom yitzchok v’ya-akóv,

of Abraham, Isaac, and Jacob;
soro rivko rochayl v'lay-o,
Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah;
v'im sh’or tzadikim v’tzidkoniyōs
and together with the other righteous men and women
sheb’gan ayden.
in the Garden of Eden.
V’nōmar: Omayn.
Now let us respond: Amen.

---

FOR A FEMALE RELATIVE

**YIZKÓR** Elohim nishmas

May God remember the soul of

| MY GRANDMOTHER: | z’kenti (NAME OF THE DECEASED) |
| MY AUNT: | dodosi (NAME OF THE DECEASED) |
| MY SISTER: | achōsi (NAME OF THE DECEASED) |
| MY DAUGHTER: | biti (NAME OF THE DECEASED) |
| MY WIFE: | ishti (NAME OF THE DECEASED) |

she-hol’cho l’olomoh,
who has gone on to her world, ba-avur sheb’li neder
because, without making a vow, etayn tz’doko ba-adoh.
I shall give to charity on her behalf.

Bis-char ze
As reward for this, t’hay nafshoh tz’urō
may her soul be bound

bitz-rōr hacha-yim
in the Bond of Life,

im nishmōs
together with the souls

avrohom yitzchok v’ya-akov,
of Abraham, Isaac, and Jacob;
soro rivko rochayl v’lay-o,
Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah;
v’im sh’or tzadikim v’tzidkoniyōs
and together with the other righteous men and women
sheb’gan ayden.
in the Garden of Eden.
V’nōmar: Omayn.
Now let us respond: Amen.